

Aktivitätstracker AM 1600/1601/1602 FITvigo

Activity Tracker | Pulsera de actividad | Traceur d'activité
Braccialetto attività | Kontroler aktywności



FITvigo



Bedienungsanleitung

User manual | Instrucciones de operación | Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi



Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines Produkts des FITvigo Programms von ADE entschieden: Aktivitätstracker, Personen- und Körperanalysewaagen sowie Blutdruckmessgeräte sind mit einer Bluetooth-Funktion ausgestattet, um alle Daten an die FITvigo App zu übermitteln. FITvigo ist kostenlos und bietet neben einer übersichtliche Verlaufskontrolle zusätzliche Motivation und Anregungen für mehr Wohlbefinden. Dabei garantiert die langjährige Erfahrung der Marke ADE die hohe Qualität von Produkt und App.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem FITvigo Produkt.

Ihr ADE Team

Allgemeines

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.

Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines.....	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheit.....	4
Lieferumfang.....	4
Auf einen Blick.....	5
Mögliche Display-Anzeigen	5
Das bietet der Aktivitätstracker	6
Inbetriebnahme	6
Gebrauch.....	7
Werte im Display anzeigen	8
Reinigen	9
Störung / Abhilfe	9
Technischen Daten.....	10
Konformitätserklärung	10
Garantie.....	11
Entsorgen	11

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Mit dem Aktivitätstracker messen Sie die Anzahl Ihrer Schritte, die zurückgelegte Entfernung und die hierbei verbrauchten Kalorien.

Zusätzlich können Sie Ihre Schlafzeiten in der App überwachen.

Der Aktivitätstracker ist ausschließlich für den Gebrauch im privaten Umfeld konzipiert und nicht für eine medizinische oder sportmedizinische Nutzung geeignet.

Personen mit tragbaren oder implantierten medizinisch elektronischen Geräten wie einem Herzschrittmacher sollten den Aktivitätstracker nur nach Rücksprache mit dem behandelnden Arzt verwenden.

Sicherheit

- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.

GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.

VORSICHT vor Sachschäden

- Schützen Sie den Aktivitätstracker vor starken Stößen, Erschütterungen, direkter Sonneneinstrahlung sowie Schmutz.
- Der Aktivitätstracker ist spritzwassergeschützt. Nehmen Sie ihn aber ab, bevor Sie z. B. schwimmen gehen oder baden.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.

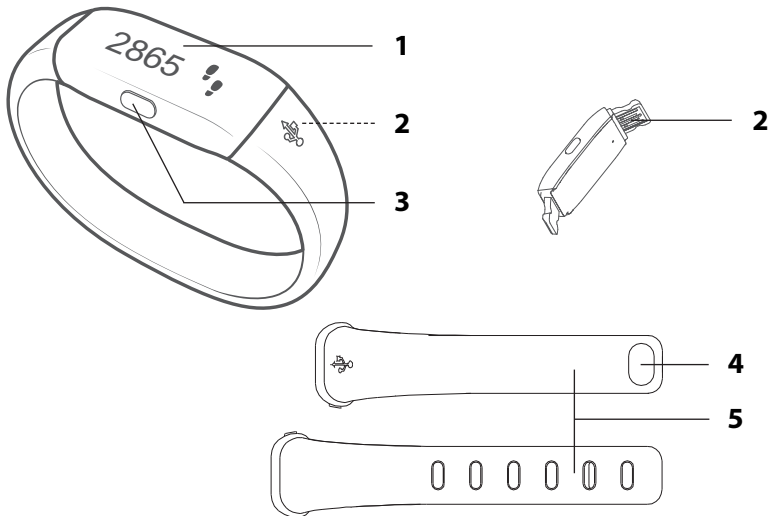
Lieferumfang

- Aktivitätstracker mit Armbändern
- Bedienungsanleitung



Die App „FITvigo“ können Sie kostenlos aus dem Internet herunterladen, siehe „App installieren“.

Auf einen Blick



- | | | | |
|---|--------------------------|---|----------------------|
| 1 | Display | 4 | Schließe für Armband |
| 2 | USB-Anschluss im Armband | 5 | Armband |
| 3 | Bedientaste | | |

Mögliche Display-Anzeigen

- | | |
|--|------------------------------|
| | Schritte |
| | aktuelle Uhrzeit |
| | Verbrauchte Kalorien (kcal) |
| | Zurückgelegte Entfernung |
| | Akku ist leer |
| | Akku wird geladen |
| | Akku ist vollständig geladen |

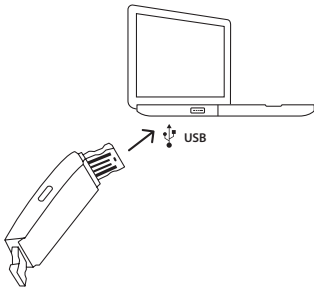
Das bietet der Aktivitätstracker

Die Anzeigen im Überblick:

- Uhrzeit
- Tagesaktivität mit folgenden Details:
 - Schrittzahl
 - zurückgelegte Entfernung (miles/km)
 - verbrauchte Kalorien (Kcal)
- Anzeige der Daten auf dem Display und in der FITvigo App
- Schlafüberwachung
- Weckfunktion


Inbetriebnahme

Akku laden



- Verbinden Sie den USB-Anschluss des Aktivitätstrackers mit der USB-Buchse eines Computers (PC, Tablet, Notebook) oder eines USB-Ladegerätes.

Beachten Sie die Kontakte des USB-Anschlusses und die Ladeanzeige im Display.

Sobald das „Akku voll“-Symbol  angezeigt wird, ist der Aktivitätstracker einsatzbereit.

App installieren

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit dem Internet verbunden ist.
2. Laden Sie die „FITvigo“ App im App Store (iOS) oder Google Play Store (Android) herunter.



- Je nach Einstellungen des Smartphones können für die Internetverbindung oder Datenübertragung zusätzliche Kosten anfallen.
- Wir empfehlen den Download über ein WLAN-Netzwerk.

Gerät mit der App verbinden (Pairing)

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone.
2. Starten Sie die App und folgen Sie den Anweisungen. Beachten Sie die angezeigten Informationen und Erläuterungen.

Nach kurzer Zeit haben Sie den Aktivitätstracker mit der FITvigo App verbunden (Display-Anzeige „Success“).

Weitere Informationen zur FITvigo App finden Sie im Internet unter www.fitvigo.de

Brauchen Sie Hilfe oder haben Sie weiterführende Fragen?

Dann schicken Sie uns bitte eine E-Mail an: support@fitvigo.de

Gebrauch

Schritte zählen

Nachdem Sie Ihren Aktivitätstracker erfolgreich mit der FITvigo App verbunden haben, beginnt die Messung, sobald Sie anfangen zu gehen. Die Aufzeichnung und Übertragung der Daten erfolgt automatisch. Beachten Sie:

- Der Aktivitätstracker zeichnet permanent Ihre körperliche Aktivität auf. Dabei werden all Ihre physischen Bewegungen in Schritte interpretiert. Es kann daher sein, dass die tatsächlich zurückgelegte Strecke von der angegebenen Strecke abweicht.
- Die voreingestellte Schrittlänge ist ein Durchschnittswert, der nicht verändert werden kann.
- Jeden Tag um Mitternacht beginnt die Messung wieder bei null.

Schlafüberwachung aktivieren/deaktivieren

- Halten Sie beim Schlafengehen die Taste am Aktivitätstracker für ca. 5 Sekunden gedrückt, bis im Display rechts ein kleiner blinkender Mond erscheint und das Gerät kurz vibriert.

Der Schlafmodus ist aktiv.

- Halten Sie beim Aufstehen erneut für ca. 5 Sekunden die Taste gedrückt, bis das Mond-Symbol nicht mehr angezeigt wird und das Gerät kurz vibriert.

Der Aktivitätstracker ist wieder im normalen Tagmodus.

Weckfunktion nutzen

Über die FITvigo App können Sie den Aktivitätstracker als Wecker nutzen.

1. Starten Sie die App auf Ihrem Smartphone.
2. Stellen Sie die gewünschte Weckzeit ein.
3. Speichern Sie die eingestellte Weckzeit.
4. Folgen Sie den Anweisungen, die Ihnen in der App angezeigt werden.
5. Bestätigen Sie die Meldung, dass die Weckzeit erfolgreich gespeichert wurde.

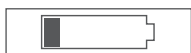
Zur eingestellten Zeit beginnt der Aktivitätstracker in Intervallen zu vibrieren, im Display wird außerdem ein blinkendes Weckersymbol angezeigt.

- Drücken Sie die Bedientaste des Aktivitätstracker, um die Weckfunktion auszu-schalten.

Werte im Display anzeigen

Drücken Sie die Taste am Aktivitätstracker, wenn das Display ausgeschaltet ist.

Ist genügend Strom vorhanden, zeigt das Display Ihre aktuellen Werte.



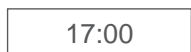
Wenn nicht genügend Strom vorhanden ist, wird beim Drücken der Taste zuerst der Ladezustand des Akkus angezeigt.

In diesem Fall sollten Sie den Akku in Kürze aufladen, siehe „Akku laden“.

Durch wiederholtes Drücken der Taste am Aktivitätsmesser werden ansonsten folgende Daten der Reihenfolge nach angezeigt:



Anzahl der Schritte



Uhrzeit



Kalorienverbrauch (geschätzt)



Zurückgelegte Entfernung

Erfolgt kein weiterer Tastendruck, schaltet sich das Display nach 3 Sekunden aus.



- Die Werte bezüglich Schlafüberwachung können ausschließlich über die App betrachtet werden.
- Die Maßeinheiten für die vom Aktivitätstracker ermittelten Werte können ebenfalls ausschließlich über die App eingestellt werden.

Reinigen



HINWEIS vor Sachschaden

- Tauchen Sie den Aktivitätstracker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls harte, kratzende oder scheuernde Reinigungsmittel o. Ä., um das Gerät zu reinigen. Hierbei könnte die Oberfläche zerkratzen.
- Wischen Sie den Aktivitätstracker bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten weichen Tuch ab.

Störung/Abhilfe

Störung	Mögliche Ursache/Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Keine Funktion/Display-Anzeige. ▪ Aktivitätstracker schaltet ab. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Akku voll aufgeladen?
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Offensichtlich falsche Messergebnisse. ▪ Großer Unterschied zwischen den letzten Messungen. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bluetooth Symbol des Aktivitätstracker zeigt nicht zum Körper. ▪ Sie sind weniger als 10 Schritte gegangen. ▪ Sie rutschen über den Boden oder haben Pantoffeln an den Füßen.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Im Display wird „Fail!“ angezeigt. ▪ Datenübertragung ist fehlgeschlagen. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ist bei Ihrem Smartphone Bluetooth aktiviert ? ▪ Ist die FITvigo App aktiviert? ▪ War der Abstand zwischen Blutdruckmessgerät und Smartphone zu groß? Max. Abstand: 10 m.

Technischen Daten

Modell:	Aktivitätstracker AM 1600 / 1601 / 1602
Akku:	3,7 V / 70 mAh Lithium Polymer Akku Aufladung über USB-Schnittstelle
Akku-Laufzeit:	≥7 Tage bei voller Aufladung und 8 Stunden Nutzung pro Tag
Bemessungsstrom:	≤ 250 mA
Schritte:	0-120.000 Schritte, Auflösung 1 Schritt
Kalorien:	0-12.000,0 kcal, Auflösung 0,1 kcal
Aufzeichnungsdauer:	max. 23 Stunden und 59 Minuten, Auflösung 1 Minute
Betriebsbedingungen:	Temperatur: 0 bis 40°C Feuchtigkeit: ≤ 90% rel. Feuchte Luftdruck: 80 kPa ~ 106kPa
Lagerbedingungen:	Temperatur: -20 bis 60 °C Feuchtigkeit: 10 % bis 90 % rel. Feuchte Luftdruck: 50 kPa ~ 106kPa
IP-Klassifikation:	IP 64
Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert.
Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde gemäß den harmonisierten europäischen Normen hergestellt.
Es entspricht den Bestimmungen den unten aufgeführten EG-Richtlinien:

- 2014/30/EU EMV-Richtlinie
 - 2011/65/EU RoHS-Richtlinie
- in den jeweils geltenden Fassungen.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Gerät eine nicht mit uns abgestimmte
Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, August 2016

Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Germany



Garantie

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 3 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch.

Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden

Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll

Alle Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle der Gemeinde, des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden. Dadurch können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.

Dear Customer!

You have chosen to purchase a product from the FITvigo program from ADE: Activity trackers, bathroom and body analyser scales, as well as blood pressure monitors are equipped with a Bluetooth function in order to transfer all data to the FITvigo app. FITvigo is free and, alongside clear progress monitoring, offers additional motivation and stimulation for more wellbeing. At the same time, the many years of experience of the brand ADE guarantees the high quality of the product and the app.

We hope you enjoy your FITvigo product.

Your ADE Team

General information

About this manual



This operating manual describes how to safely use and care for your products. Keep this operating manual in a safe place in case you would like to refer to it later. If you pass this item on to someone else, pass on this manual as well.

Failure to observe the recommendations in this operating manual can lead to injuries or damage to your product.

Explanation of symbols



This symbol, combined with the word DANGER, warns against serious injury.



This symbol, combined with the word WARNING, warns against moderate and mild injuries.



This symbol, combined with the word NOTE, warns against material damage.



This symbol signifies additional information and general advice.

Table of Contents

General information	12
Intended Use.....	14
Safety	14
Scope of delivery	14
At a glance	15
Possible display indicators.....	15
What your activity tracker has to offer	16
Start-up.....	16
Use	17
Show values on display.....	18
Cleaning.....	19
Fault/Remedy.....	19
Technical Data	20
Declaration of Conformity	20
Guarantee	21
Disposal	21

Intended Use

With the activity tracker, you can measure the number of your steps, the distance travelled and the calories consumed while doing so.

In addition, you can monitor your sleep times in the app.

The activity tracker is designed exclusively for use in the private sphere and is not suitable for medical or sports medicine use.

Persons with portable or implanted medical electronic devices such as a cardiac pacemaker should use the activity tracker only after consultation with the attending physician.

Safety

- Children must not play with the item.

DANGER for children

- Keep children away from packaging material. Risk of choking if swallowed. Also beware that children do not pull the packaging material over their heads.

BEWARE of material damage

- Protect the activity tracker from strong jolts, shocks, direct sunlight as well as dirt.
- The activity tracker is splashproof. Remove it, however, before you bathe or go swimming, for instance.
- Do not make any modifications to the item. Only allow repairs to be carried out at a specialist workshop. Repairs carried out incorrectly can considerably endanger the user.

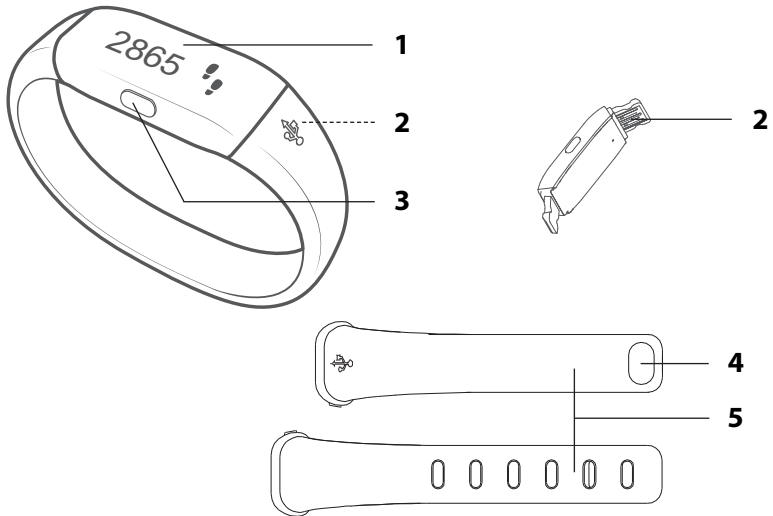
Scope of delivery

- Activity tracker with arm bands
- Operating Manual



You can download the “FITvigo” app for free from the internet, see “Install App”.

At a glance



- | | | | |
|---|------------------------------|---|-------------------|
| 1 | Display | 4 | Clasp for armband |
| 2 | USB connector in the armband | 5 | Armband |
| 3 | Operating button | | |

Possible display indicators

- | | |
|--|--------------------------|
| | Steps |
| | Current time |
| | Calories consumed (kcal) |
| | Distance covered |
| | Battery is empty |
| | Battery is charging |
| | Battery is fully charged |

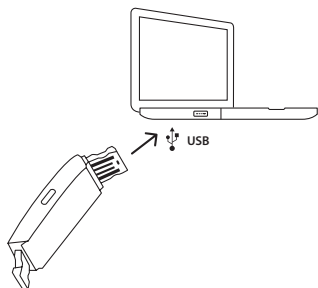
What your activity tracker has to offer


An overview of the indicators:

- Time
- Daily activity with the following details:
 - Number of steps
 - Distance covered (miles/km)
 - Calories consumed (kcal)
- Data shown on the display and in the FITvigo app
- Sleep monitoring
- Alarm

Start-up

Charge battery



- Connect the USB connection of the activity tracker with the USB socket of a computer (PC, Tablet, Notebook) or of a USB charging device. Observe the contacts of the USB connector and the charge indicator in the display. As soon as the “Battery full” symbol  is displayed, the activity tracker is ready to be used.

Install app

1. Make sure your smartphone is connected with the internet.
2. Download the “FITvigo” app in the app store (iOS) or Google Play store (Android).



- Depending on the settings of your smartphone, additional costs may be incurred for the internet connection or data transfer.
- We recommend downloading over a wireless network.

Connect the device with the app (pairing)

1. Activate Bluetooth on your smartphone.
2. Start the app and follow the instructions. Pay attention to the information and explanations displayed.

After a short period of time your activity tracker will be connected with the FITvigo app (display indicator "Success").

Further information on the FITvigo app can be found online at www.fitvigo.de

Do you need help or do you have additional questions?

Then please send us an email at: support@fitvigo.de

Use

Counting steps

Once you have successfully connected your activity tracker with the FITvigo app, measurement begins as soon as you start walking. Recording and transmission of data are done automatically. Pay attention to the following:

- The activity tracker makes a permanent record of your physical activity. In doing so, all of your physical movements are interpreted in steps. As a result, the actual distance covered may differ from the indicated distance.
- The pre-set step length is an average value that cannot be changed.
- Every day at midnight, the measurement restarts at zero.

Enabling/disabling sleep monitoring

- When going to sleep, press and hold the button on the activity tracker for approx. 5 seconds until a small, blinking moon appears on the right of the display and the device vibrates briefly.
Sleep mode is active.
- When getting up, press and hold the button again for approx. 5 seconds until the moon icon is no longer displayed and the device vibrates briefly.
The activity tracker is once again in normal daytime mode.

Using the alarm function

Via the FITvigo app you can use the activity tracker as an alarm.

1. Start the app on your smartphone.
2. Set the desired alarm time.
3. Save the set alarm time.
4. Follow the instructions that are displayed in the app.
5. Confirm the notification that the alarm time has been successfully saved.

At the set time the activity tracker begins to vibrate in intervals; furthermore, a blinking alarm symbol is shown on the display.

- Press the operating button of the activity tracker in order to switch off the alarm function.

Show values on display

Press the button on the activity monitor when the display is switched off.

If sufficient current is available, the display shows your current values.



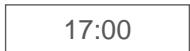
If there is insufficient power, the battery charge status is displayed first when you press the button.

In this instance, you should soon charge the battery – see “Charge battery”.

By repeatedly pressing the button on the activity monitor, the following data will also be shown in turn:



Number of steps



Time



Calorie consumption (estimated)



Distance covered

If the button is not pressed again, the display turns off after 3 seconds.



- The values relating to sleep monitoring can be accessed exclusively via the app.
- The units of measurement for the values obtained by the activity tracker can likewise be set only via the app.

Cleaning



NOTE on material damage

- Do not submerge the activity tracker in water or other liquids.
- Under no circumstances use hard, scratching, or abrasive cleaning agents or the like in order to clean the device. If you do, the surface could be scratched.

- As needed, wipe down the activity monitor with a soft, lightly dampened cloth.

Fault/Remedy

Fault	Possible Cause/Remedy
<ul style="list-style-type: none"> ▪ No function/display indicator. ▪ Activity tracker switches off. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Is the battery completely charged?
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Apparently incorrect measurements. ▪ Large difference between the last measurements. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The Bluetooth symbol of the activity tracker is not pointing towards your body. ▪ You have gone fewer than 10 steps. ▪ You're sliding across the floor or are wearing slippers on your feet.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ "Fail!" is shown on the display. ▪ Data transmission has failed. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Has Bluetooth been activated on your smartphone? ▪ Is the FITvigo app active? ▪ Was the distance between the activity tracker and smartphone too large? Max. distance: 10 m.

Technical Data

Model:	Activity Tracker AM 1600/1601/1602
Battery:	3.7 V/70 mAh rechargeable lithium polymer battery Charging via USB interface
Battery life:	≥7 days from full charge and with 8 hours of use per day
Rated current:	≤ 250 mA
Steps:	0-120,000 steps, Resolution 1 step
Calories:	0-12,000.0 kcal, Resolution 0.1 kcal
Recording duration:	Max. 23 hours and 59 minutes, Resolution 1 minute
Operating conditions:	Temperature: 0 to 40°C Humidity: ≤90% rel. humidity Air pressure: 80 kPa ~ 106kPa
Storage conditions:	Temperature: -20 to 60°C Humidity: 10% to 90% rel. humidity Air pressure: 50 kPa ~ 106kPa
IP classification:	IP 64
Distributor (no service address):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved.
For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Declaration of Conformity

This device has been manufactured in accordance with the harmonised European standards. It conforms to the provisions of the EC directives cited below:

- 2014/30/EU EMC Directive
- 2011/65/EU RoHS Directive
in the currently valid versions.

The declaration loses its validity if modifications have been made to the device without our approval.

Hamburg, August 2016
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Germany



Guarantee

The company Waagen-Schmitt GmbH guarantees for 3 years from the purchase date the cost-free rectification of defects on the basis of material or fabrication errors through repair or exchange.

In the event of a guarantee claim, please return the product with the proof of purchase (stipulating the reason for claim) to your dealer.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials. Put cardboard with waste paper, films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste.

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way. In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Hand in the old device at a collection point for electronic waste or at a recycling depot.

For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



Recyclable and disposable batteries do not belong in household waste.

All batteries must be handed in at a collection point in your community, suburb, or at the retailer. Such batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.

¡Estimada/o cliente!

Se ha decidido por la compra de un producto del programa FITvigo de ADE: Báscula de baño con análisis corporal, control de actividad y medidor de presión arterial equipada con función Bluetooth para transferir toda la información a la App FITvigo. FITvigo es una aplicación gratuita que ofrece un claro seguimiento y al mismo tiempo ofrece una motivación y una inspiración extra para alcanzar un mayor nivel de bienestar. La larga experiencia de la marca ADE garantiza la alta calidad del producto y de la aplicación.

Le deseamos que disfrute de su producto FITvigo.

El equipo de ADE

Información general

Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo. Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlas. Si le entrega el artículo a otra persona, acompáñelo también de estas instrucciones.

Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

Índice

Información general.....	22
Uso adecuado.....	24
Seguridad.....	24
Artículos incluidos en la entrega	24
De un vistazo.....	25
Pantalla-Indicadores posibles.....	25
La pulsera de actividad le ofrece	26
Puesta en funcionamiento.....	26
Utilización	27
Visualizar los valores en la pantalla.....	28
Limpieza	29
Problema/Solución	29
Datos técnicos	30
Declaración de conformidad.....	30
Garantía	31
Eliminación.....	31

Uso adecuado

Con la pulsera de actividad medirá el número de pasos, la distancia recorrida y las calorías consumidas.

Además puede controlar sus horas de sueño en la App.

La pulsera de actividad está concebida para usarse exclusivamente en el ámbito privado y no es apto para su uso médico o médico-deportivo.

Las personas con dispositivos médicos electrónicos portátiles o implantados, como un marcapasos, únicamente deben utilizar la pulsera de actividad después de haberlo consultado con su médico.

Seguridad

- Los niños no deben jugar con el artículo.

RIESGOS para los niños

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Existe el riesgo de asfixia por ingestión. Tenga cuidado de que no introduzcan la cabeza en la bolsa del embalaje.

PRECAUCIÓN por daños materiales

- Proteja la pulsera de actividad de golpes y sacudidas fuertes, de la luz directa del sol y de la suciedad.
- La pulsera de actividad está protegida contra salpicaduras de agua. Pero quítesela antes de nadar o bañarse.
- No realice ninguna modificación en el artículo. Llévelo a reparar únicamente en un taller especializado. Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.

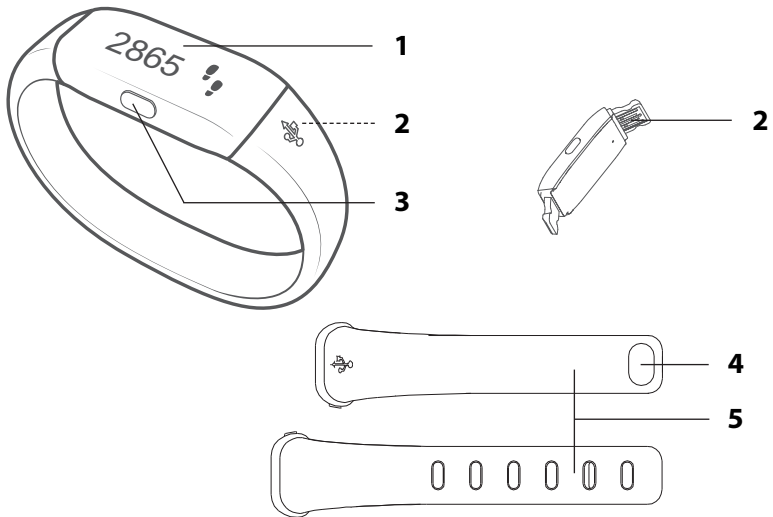
Artículos incluidos en la entrega

- Medidor de actividad con pulseras
- Manual de instrucciones



Puede descargar gratuitamente la App «FITvigo» en Internet; consulte «Instalar App».

De un vistazo



- | | | | |
|---|---------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Pantalla | 4 | Cierre para la correa |
| 2 | Conexión USB en la correa | 5 | Correa |
| 3 | Botón de control | | |

Pantalla-Indicadores posibles

- | | |
|--|----------------------------|
| | Pasos |
| | Hora actual |
| | Calorías consumidas (kcal) |
| | Distancia recorrida |
| | Batería descargada |
| | Batería cargándose |
| | Batería totalmente cargada |

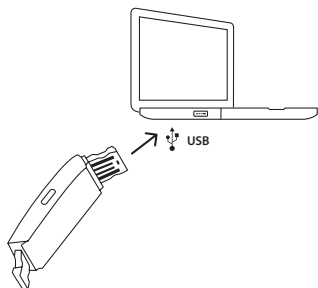
La pulsera de actividad le ofrece


Las indicaciones de un vistazo:

- Hora
- Actividad diaria con los datos siguientes:
 - Número de pasos
 - Distancia recorrida (millas/km)
 - Calorías consumidas (kcal)
- Visualización de los datos en la pantalla y en la App FITvigo
- Control del sueño
- Despertador

Puesta en funcionamiento

Carga de batería



- Introduzca la conexión USB de la pulsera de actividad en la toma USB de un ordenador (PC, tablet, Notebook) o de un cargador USB. Observe el USB conectado y el indicador de carga en la pantalla. En cuanto se visualice el símbolo  «Batería llena», la pulsera de actividad está lista para usarse.

Instalar la App

1. Asegúrese de que su smartphone está conectado a Internet.
2. Descargue la aplicación «FITvigo» de Store (iOS) o Google Play Store (Android).



- Dependiendo de los ajustes de su smartphone, es posible que la conexión a Internet o la transmisión de datos suponga un coste adicional.
- Recomendamos descargarla conectado a una red Wi-Fi.

Conectar el aparato con la App (Sincronizar)

1. Active el Bluetooth de su smartphone.
2. Inicie la App y siga las indicaciones. Tenga en cuenta las informaciones y aclaraciones que se muestran.

En poco tiempo habrá conectado la pulsera de actividad con la App FITvigo (en la pantalla se visualiza «Success»).

Podrá encontrar información adicional sobre la App FITvigo en el siguiente enlace:
www.fitvigo.de

¿Necesita ayuda o tiene más preguntas?

No dude en enviarnos un correo electrónico a: support@fitvigo.de

Utilización

Contar pasos

Una vez que ha conectado correctamente su medidor de actividad con la App FITvigo, la medición comienza en cuanto comienza a andar. El registro y transmisión de los datos se inicia automáticamente. Tenga en cuenta que:

- La pulsera registra permanentemente su actividad corporal. Al hacerlo se interpretan todos los movimientos físicos como pasos. Por eso puede suceder que la distancia realmente recorrida sea diferente de la indicada.
- La longitud de paso predeterminada es un valor medio que no puede cambiarse.
- La medición comienza desde cero diariamente a medianoche.

Activar/desactivar control de sueño:

- Cuando se vaya a dormir, mantenga pulsado el botón de la pulsera de actividad durante 5 segundos hasta que aparezca a la derecha de la pantalla una pequeña luna parpadeando y el aparato vibre brevemente.

El modo sueño se ha activado.

- Al levantarse mantenga nuevamente presionado el botón durante 5 segundos hasta que el símbolo de la luna desaparezca y el aparato vibre brevemente.

La pulsera de actividad está nuevamente en el modo día.

Utilizar la función despertador

Puede utilizar la pulsera de actividad como despertador a través de la aplicación FITvigo.

1. Inicie la App en su smartphone.
2. Ajuste la hora deseada para despertarse.
3. Guarde la hora seleccionada.
4. Siga las instrucciones que se le muestran en la App.
5. Confirme el mensaje de que se ha guardado correctamente la hora del despertador.

A la hora seleccionada comienza a vibrar la pulsera de actividad a intervalos y además se visualiza en la pantalla un símbolo de despertador.

- Para desconectar la función despertador, presione el botón de control de la pulsera de actividad.

Visualizar los valores en la pantalla

Presione el botón de la pulsera de actividad si la pantalla está apagada.

Si tiene batería suficiente, la pantalla mostrará los valores actuales.



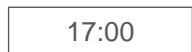
Si el nivel de batería está bajo, al apretar el botón aparece en primer lugar el nivel de batería.

En este caso debe recargar pronto la batería, consulte «Cargar la batería».

Presionando repetidamente el botón del medidor de actividad, se mostrarán los siguientes datos en este orden:



Número de pasos



Hora



Consumo de calorías (estimado)



Distancia recorrida

Si no se vuelve a presionar el botón, la pantalla se apaga pasados 3 segundos.



- Los valores relativos al control de sueño solo pueden visualizarse a través de la App.
- Las unidades de medida para los valores calculados por la pulsera de actividad solo pueden ajustarse a través de la App.

Limpieza



INDICACIÓN de daños materiales

- No sumerja la pulsera de actividad en agua ni en ningún otro líquido.
 - No utilice nunca productos o medios de limpieza duros, ásperos o abrasivos para limpiar el aparato. Podría arañar la superficie.
- Cuando sea necesario, limpie la pulsera de actividad con un paño suave ligeramente humedecido.

Problema/Solución

Problema	Causa posible/solución
<ul style="list-style-type: none">▪ No funciona/sin indicación en la pantalla.▪ La pulsera de actividad se desconecta.	<ul style="list-style-type: none">▪ ¿Está cargada totalmente la batería?
<ul style="list-style-type: none">▪ Resultados de mediciones claramente erróneos.▪ Diferencia muy grande entre las últimas mediciones.	<ul style="list-style-type: none">▪ El símbolo de Bluetooth no señala hacia el cuerpo.▪ Se han andado menos de 10 pasos.▪ Está deslizándose por el suelo o lleva zapatillas.
<ul style="list-style-type: none">▪ En la pantalla se muestra «Fail!».▪ La transmisión de datos ha fallado.	<ul style="list-style-type: none">▪ ¿El Bluetooth de su smartphone está activado?▪ ¿La App FITvigo está activada?▪ ¿Era muy grande la distancia entre la pulsera de actividad y el smartphone? Distancia máx.: 10 m.

Datos técnicos

Modelo:	Pulsera de actividad AM 1600/1601/1602
Batería:	Batería de polímero de litio 3,7 V/70 mAh Carga mediante interfaz USB
Duración de la batería:	≥7 días con carga completa y 8 horas diarias de uso
Intensidad de corriente:	≤ 250 mA
Pasos:	0-120.000 pasos, intervalos de 1 paso
Calorías:	0-12.000,0 kcal, intervalos de 0,1 kcal
Duración de los registros:	máx. 23 horas y 59 minutos, intervalos de 1 minuto
Condiciones de funcionamiento:	Temperatura: de 0 °C a 40 °C Humedad: Humedad relativa ≤ 90% Presión atmosférica: 80 kPa ~ 106kPa
Condiciones de almacenamiento:	Temperatura: de -20 °C a 60 °C Humedad: Humedad relativa del 10 % al 90 % Presión atmosférica: 50 kPa ~ 106kPa
Clasificación IP:	IP 64
Distribuidor original (no hay dirección de servicio técnico):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente. Por este motivo cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad

Este aparato ha sido fabricado conforme a la normativa europea armonizada. Cumple lo dispuesto en las siguientes Directivas CE:

- Directiva 2014/30/UE EMC
 - Directiva 2011/65/UE RoHS
- en sus respectivas versiones vigentes.

La declaración perderá su validez en caso de se haya realizado una modificación en el aparato sin haber sido previamente aprobada por nuestra parte.

Hamburgo, agosto 2016

Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburgo, Alemania



Garantía

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 3 años a partir de la fecha de compra, la eliminación de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo.

En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

Eliminación

Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje separando los materiales. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



Los aparatos no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

El artículo debe ser eliminado de forma adecuada al final de su vida útil. Para ello se deben reciclar las piezas del aparato y así evitar un daño al medio ambiente. Deposite el aparato antiguo en un punto de recogida de restos electrónicos o de desechos reciclables.

Para más información, diríjase a su empresa de recogida de residuos o administración local.



Las pilas y baterías no son basura doméstica

Todas las pilas y baterías deben depositarse en los puntos de recogida del ayuntamiento, distrito o en los comercios. De este modo puede realizarse la eliminación de pilas y baterías de una forma respetuosa con el medio ambiente.

Chère cliente, cher client !

Vous avez décidé de faire l'acquisition d'un produit du programme FITvigo d'ADE. Les enregistreurs d'activités, les pèse-personnes et balances d'analyse corporelle ainsi que les sphygmomanomètres sont équipés d'une fonction Bluetooth pour transmettre toutes les données à l'appli FITvigo. FITvigo est gratuit et offre, en plus d'un contrôle de parcours clair, davantage de motivation et d'excitation pour plus de bien-être. L'expérience de longue date de la marque ADE dans ce domaine garantit l'excellente qualité du produit et de l'appli.

Nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre produit FITvigo.

L'équipe ADE

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi.

Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

Légende



Ce symbole, associé au mot DANGER, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot ATTENTION, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot AVERTISSEMENT, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

Table des matières

Généralités.....	32
Utilisation conforme.....	34
Sécurité	34
Contenu de l’emballage.....	34
Vue d’ensemble.....	35
Affichages possible à l’écran	35
Ce que le traceur d’activité propose.....	36
Mise en marche.....	36
Utilisation	37
Valeurs affichées à l’écran.....	38
Nettoyage	39
Problèmes/solutions	39
Données techniques	40
Déclaration de conformité.....	40
Garantie	41
Mise au rebut	41

Utilisation conforme

Le traceur d'activité permet de mesurer le nombre de vos pas, la distance parcourue et les calories brûlés ce faisant.

De plus, vous pouvez surveiller vos heures de sommeil dans l'appli.

Ce traceur d'activité est exclusivement réservé à l'usage dans un cadre privé et non à des fins thérapeutiques ou de médecine sportive.

Pour les personnes porteuses d'appareils médicaux portables ou implantés tels que des stimulateurs cardiaques, l'avis d'un médecin est nécessaire avant d'utiliser ce traceur d'activité.

Sécurité

- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet article.

DANGER pour les enfants

- Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion. Veillez également à ce que le sac d'emballage ne soit pas glissé sur la tête.

ATTENTION Risque de dommages matériels

- Protégez le traceur d'activité des coups violents, des chocs, de la lumière directe du soleil, de même que de la saleté.
- Ce traceur d'activité est protégé contre les projections d'eau. Qu'à cela ne tienne, retirez-le avant de nager ou de prendre un bain.
- N'essayez pas de modifier l'article. Ne faites réaliser les réparations que par un atelier spécialisé. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

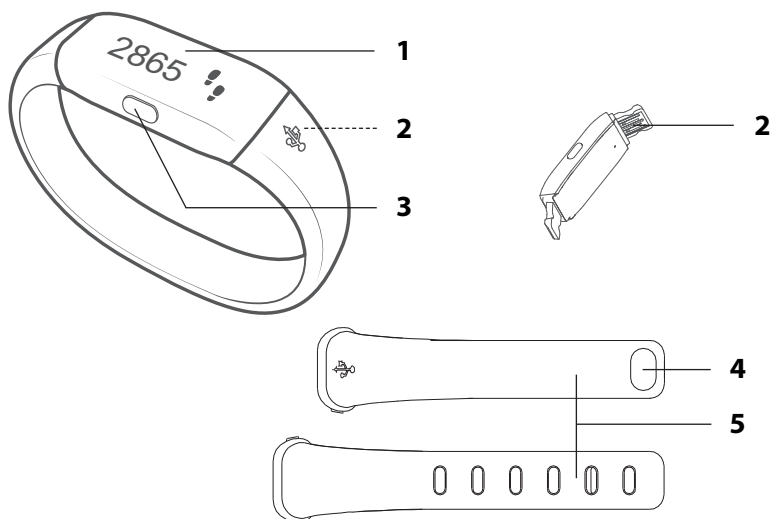
Contenu de l'emballage

- Traceur d'activité avec bracelets
- Mode d'emploi



Vous pouvez télécharger gratuitement l'appli « FITvigo » sur internet, voir « Installer appli ».

Vue d'ensemble



- | | | | |
|---|---------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Écran | 4 | Fermeture pour le bracelet |
| 2 | Prise USB sur le bracelet | 5 | Bracelet |
| 3 | Bouton de commande | | |

Affichages possible à l'écran

- | | | |
|-------|--|--|
| 0 | | Foulées |
| 17:00 | | Heure actuelle |
| 0.0 | | Calories dépensées (kcal) |
| 0.00 | | Distance parcourue |
| | | La batterie est vide |
| | | La batterie est chargée |
| | | La batterie est complètement rechargée |

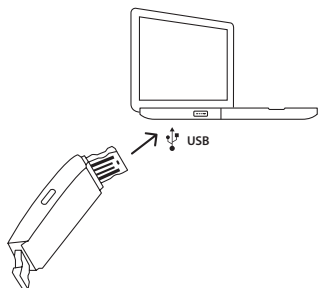
Ce que le traceur d'activité propose

Aperçu des affichages :

- Heure
- Activité quotidienne avec les détails suivants :
 - Nombre de pas
 - Distance parcourue (miles/km)
 - Calories dépensées (kcal)
- Affichage des données sur l'écran et dans l'application FITvigo.
- Surveillance du sommeil
- Fonction réveil


Mise en marche

Charger la batterie



- Connectez la prise USB du traceur d'activité au port USB d'un ordinateur (PC, tablette, Notebook) ou d'un chargeur USB.

Faites attention aux contacts de la prise USB et à l'indicateur de charge à l'écran.

Le traceur d'activité est prêt à l'emploi dès que le symbole « Batterie pleine »  s'affiche.

Installer l'appli

1. Assurez-vous que votre smartphone est connecté à internet.
2. Téléchargez l'appli « FITvigo » dans l'App Store (iOS) ou Google Play Store (Android).



- Selon les réglages du smartphone, des frais peuvent être prélevés pour la connexion internet ou la transmission de données.
- Nous recommandons le téléchargement via un réseau WLAN.

Connecter l'appareil à l'appli (appairage)

1. Activer le Bluetooth de votre téléphone.
2. Démarrer l'appli et suivez les instructions. Tenez compte des informations et explications affichées.

Peu de temps après, le traceur d'activité est connecté à l'appli FITvigo (affichage à l'écran « Success »).

Vous trouverez plus d'informations concernant l'appli FITvigo sur Internet sur www.fitvigo.de

Vous avez besoin d'aide ou vous avez d'autres questions ?

Alors envoyez-nous un mail à l'adresse suivante : support@fitvigo.de

Utilisation

Compter les pas

Après avoir connecté le traceur d'activité à l'appli FITvigo, la mesure démarre dès que vous commencez à marcher. L'enregistrement et la transmission des données s'effectue de manière automatique. Notez :

- Le traceur d'activité enregistre en continue votre activité physique. Tous les mouvements de votre corps sont ainsi interprétés en pas. Par conséquence, la véritable distance parcourue peut différer de la distance affichée.
- La longueur prédéfinie est une valeur moyenne qui ne peut être modifiée.
- Chaque jour à minuit, la mesure est remise à zéro.

Activer/désactiver la surveillance du sommeil

- Quand vous vous couchez, maintenez le bouton du traceur d'activité enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce qu'une lune clignotante apparaisse à gauche de l'écran et que l'appareil vibre brièvement.

Le mode veille est activé.

- A votre réveil, maintenez à nouveau le bouton enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que le symbole de lune ne s'affiche plus et que l'appareil vibre doucement.

Le traceur d'activité est de nouveau en mode jour normal.

Utilisez la fonction réveil

Vous pouvez utiliser le traceur d'activité comme réveil via l'appli FITvigo.

1. Lancez l'appli sur votre smartphone.
2. Réglez l'heure du réveil souhaitée.
3. Enregistrez l'heure du réveil fixée.
4. Suivez les instructions qui vous sont présentées dans l'appli.
5. Confirmez le message qui indique que l'heure du réveil a bien été enregistrée.

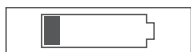
Le traceur d'activité commence à vibrer à l'heure réglée par intervalles. De plus, l'écran affiche un symbole réveil clignotant.

- Appuyez sur le bouton de commande du traceur d'activité pour éteindre la fonction réveil.

Valeurs affichées à l'écran

Appuyez sur le bouton du traceur d'activité lorsque l'écran est éteint.

Si l'appareil est suffisamment alimenté, l'écran affiche vos valeurs actuelles.



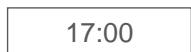
Lorsque l'appareil n'est pas suffisamment alimenté, le niveau de charge de la batterie s'affiche dès qu'on appuie sur le bouton.

Dans ce cas, vous devriez recharger la batterie d'ici peu, voir « Charger la batterie ».

Sinon, en appuyant de façon répétée sur le bouton du traceur d'activité, les données suivantes s'affichent dans l'ordre :



Nombre de pas



Heure



Calories brûlées (indicatif)



Distance parcourue

Si vous n'appuyez pas à nouveau sur le bouton dans un délai de 3 secondes, l'écran s'éteint.



- Les valeurs relatives à la surveillance du sommeil ne peuvent être consultées que via l'appli.
- De même que les unités de mesure des valeurs calculées par le traceur d'activité ne peuvent être réglées que via l'appli.

Nettoyage



AVERTISSEMENT Risque de dommages matériels

- Ne plongez pas le traceur d'activité dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez en aucun cas un nettoyeur dur, rugueux, abrasif ou autre pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait rayer la surface.

- Au besoin, essuyez le traceur d'activité avec un chiffon doux légèrement humide.

Problèmes/solutions

Problèmes	Cause possible/Solution
<ul style="list-style-type: none">▪ Pas de fonction/d'affichage à l'écran.▪ Le traceur d'activité s'arrête.	<ul style="list-style-type: none">▪ Batterie complètement chargée ?
<ul style="list-style-type: none">▪ Résultats de mesure à l'évidence erronés.▪ Grande différence entre les dernières mesures.	<ul style="list-style-type: none">▪ Le symbole Bluetooth du traceur d'activité n'apparaît pas au corps.▪ Vous avez effectué moins de 10 pas.▪ Vous glissez sur le sol ou portez des pantoufles aux pieds.
<ul style="list-style-type: none">▪ L'écran affiche « Fail! ».▪ La transmission des données a échoué.	<ul style="list-style-type: none">▪ Le Bluetooth sur votre Smartphone est-il activé ?▪ L'appli FITvigo est-elle activée ?▪ L'écart entre le traceur d'activité et le smartphone était-il trop important ? Distance max. : 10 m.

Données techniques

Modèle :	Traceur d'activité AM 1600/1601/1602
Batterie :	Batterie lithium-polymère 3,7 V/70 mAh Charge par interface USB
Autonomie de la batterie :	≥ 7 jours en charge pleine et 8 heures d'utilisation par jour
Intensité nominale :	< 250 mA
Foulées :	0-120.000 foulées, Résolution 1 foulée
Calories :	0-12.000,0 kcal, résolution 0,1 kcal
Durée d'enregistrement :	max. 23 heures et 59 minutes, résolution 1 minute
Conditions d'utilisation :	Température : 0 à 40°C Humidité : ≤ 90 % d'humidité relative Pression atmosphérique : 80 kPa ~ 106 kPa
Conditions de stockage :	Température : -20 à 60°C Humidité : 10 % à 90 % d'humidité relative Pression atmosphérique : 50 kPa ~ 106 kPa
Indice de protection :	IP 64
Distributeur (aucune adresse de service) :	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hambourg/Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et d'améliorations continuels. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

Déclaration de conformité

Cet appareil a été conçu conformément aux normes européennes harmonisées. Elle correspond aux dispositions des directives de l'UE désignées ci-dessous :

- Directive CEM 2014/30/EU
 - Directive RoHS 2011/65/EU
- dans les versions en vigueur.

La déclaration perd sa validité si l'appareil subit une modification sans notre accord.

Hambourg, août 2016

Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hambourg/Allemagne



Garantie

La société Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite de défauts matériels ou de fabrication pendant 3 ans à partir de la date d'achat, par une réparation ou un remplacement.

Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages de façon conforme. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée. Ainsi les substances utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage.

Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.



Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers.

Toutes les piles et batteries doivent être déposées dans un point de collecte de votre localité ou rapportées à leur point d'achat. Les piles et batteries seront ainsi traitées dans le respect de l'environnement.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver optato per l'acquisto di un prodotto del programma FITvigo di ADE: i rilevatori dell'attività fisica, le bilance per analisi corporea e i misuratori della pressione arteriosa sono dotati di una funzione Bluetooth per la trasmissione di tutti i dati all'app FITvigo. L'app gratuita FITvigo, oltre a offrire un monitoraggio chiaramente comprensibile, è anche fonte di motivazione e incentivi per il raggiungimento del benessere personale. L'alta qualità dei prodotti e dell'app è garantita dalla pluriennale esperienza del marchio ADE.

Ci auguriamo che il nostro prodotto FITvigo soddisfi le Sue aspettative.

Il Suo team ADE

Informazioni generali

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto. Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

Contenu

Informazioni generali.....	42
Destinazione d'uso	44
Sicurezza.....	44
Ambito della fornitura	44
Descrizione	45
Possibili letture sul display.....	45
Caratteristiche del braccialetto attività	46
Messa in funzione	46
Uso.....	47
Visualizzazione dei valori sul display.....	48
Pulizia.....	49
Risoluzione dei problemi.....	49
Caratteristiche tecniche	50
Dichiarazione di conformità.....	50
Garanzia	51
Smaltimento.....	51

Destinazione d'uso

Il braccialetto attività misura il numero di passi, la distanza percorsa e le calorie consumate.

Inoltre, nell'App è possibile monitorare le ore di sonno.

Il braccialetto attività è stato progettato esclusivamente per l'uso in ambito privato e non per uso medico o nella medicina dello sport.

Persone con dispositivi elettronici medici portatili o impiantati come pacemaker devono utilizzare il braccialetto attività solo dopo consulto con il medico curante.

Sicurezza

- I bambini non devono giocare con il dispositivo.

PERICOLO per i bambini

- Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio. In caso di ingestione sussiste il pericolo di soffocamento. Prestare attenzione affinché i bambini non infilino la testa nel sacchetto di plastica.

ATTENZIONE a danni materiali

- Proteggere il braccialetto attività da urti forti, vibrazioni, luce solare diretta e sporco.
- Il braccialetto attività è a prova di schizzi. Toglietelo prima ad es. di nuotare o fare il bagno.
- Non apportare nessuna modifica al dispositivo. Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.

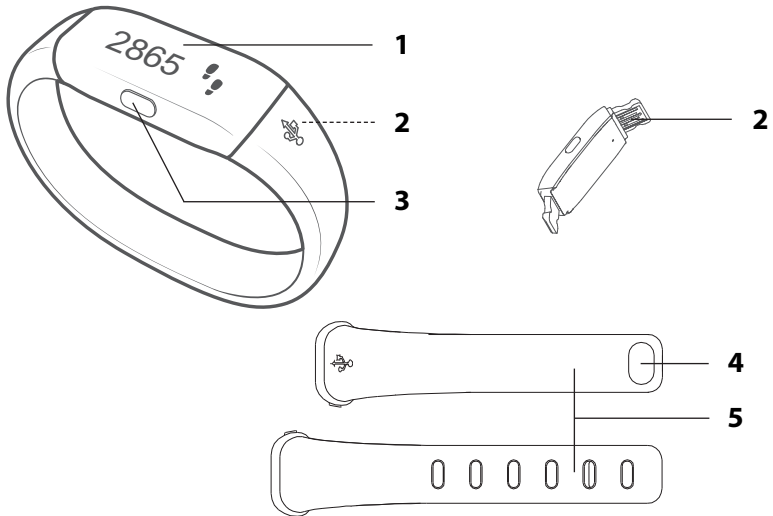
Ambito della fornitura

- Braccialetto attività con bracciale
- Istruzioni per l'uso



L'app "FITvigo" può essere scaricata gratuitamente da Internet, si veda "Installazione App".

Descrizione

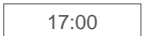


- 1 Display
- 2 Porta USB nel bracciale
- 3 Pulsante di comando
- 4 Chiusura per bracciale
- 5 Bracciale

Possibili letture sul display



Passi



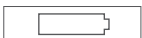
Ora attuale



Calorie consumate (kcal)



Distanza percorsa



La batteria è scarica



La batteria è carica



La batteria è completamente carica

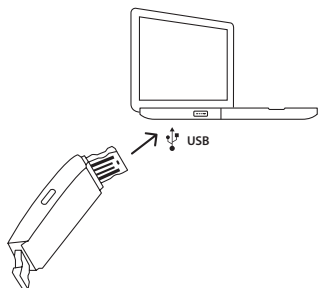
Caratteristiche del braccialetto attività

Panoramica delle indicazioni:

- Orario
- Attività giornaliera con i seguenti dettagli:
 - Numero di passi
 - Distanza percorsa (miglia/km)
 - Calorie consumate (kcal)
- Indicazione dei dati sul display e nell'App FITvigo
- Monitoraggio del sonno
- Funzione di sveglia


Messa in funzione

Ricarica della batteria



- Collegare lo spinotto USB del braccialetto attività alla porta USB di un computer (PC, Tablet, Notebook) o caricabatterie USB.

Osservare i contatti della porta USB e l'indicatore di carica sul display.

Non appena il simbolo "Batteria carica"  è visualizzato, il braccialetto attività è pronto all'uso.

Installazione dell'app

1. Assicurarsi che lo smartphone sia collegato a Internet.
2. Scaricare l'app "FITvigo" nell' App Store (iOS) o Google Play Store (Android).



- A seconda delle impostazioni dello smartphone, sono applicabili costi aggiuntivi per la connessione a Internet o il trasferimento di dati.
- Si consiglia di effettuare il download mediante una rete WLAN.

Collegamento del dispositivo con l'App (abbinamento)

1. Attivare il Bluetooth sul proprio smartphone.
2. Avviare l'App e seguire le istruzioni. Osservare le informazioni e gli avvisi.

Dopo poco è possibile collegare il braccialetto attività con l'App FITvigo (Indicazione display "Success").

Per maggiori informazioni sull'app FITvigo, visitare il sito www.fitvigo.de

Avete bisogno di aiuto o avete domande?

Inviateci una email all'indirizzo: support@fitvigo.de

Uso

Contare i passi

Dopo aver collegato il monitor dell'attività con successo all'App FITvigo, la misurazione parte non appena si inizia a camminare. La registrazione e la trasmissione dei dati avviene automaticamente. Osservare:

- Il braccialetto attività registra continuamente l'attività fisica. Esso interpreta tutti i movimenti fisici in passi. È possibile pertanto che la distanza effettivamente percorsa sia diversa dalla distanza specificata.
- La lunghezza del passo predefinita è un valore medio che non può essere modificato.
- Ogni giorno a mezzanotte, la misurazione inizia nuovamente da zero.

Attivare/disattivare il monitoraggio del sonno

- Al momento di coricarsi premere il pulsante sul braccialetto attività per 5 secondi, fino a quando sul lato destro del display non appare una piccola luna lampeggiante e il dispositivo vibra brevemente.
La modalità sonno è attiva.
- Al risveglio tenere premuto nuovamente il pulsante per 5 secondi, fino a quando il simbolo della luna non è più visualizzato e il dispositivo vibra brevemente.
Il braccialetto attività è nuovamente in modalità giorno normale.

Sveglia

Mediante l'App FITvigo è possibile utilizzare il braccialetto attività come sveglia.

1. Avviare l'App sul proprio smartphone.
2. Impostare l'ora della sveglia desiderata.
3. Salvare l'ora della sveglia impostata.
4. Seguire le istruzioni che vengono visualizzate nell'App.
5. Confermare il messaggio che l'ora della sveglia è stata salvata con successo.

All'orario impostato il braccialetto attività inizia a vibrare a intervallo, sul display inoltre appare il simbolo della sveglia lampeggiante.

- Premere il tasto di comando del braccialetto attività, per spegnere la sveglia.

Visualizzazione dei valori sul display

Premere il tasto sul braccialetto attività, quando il display è spento.

Se la corrente è sufficiente, il display mostra i valori attuali.



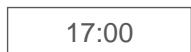
Se non c'è abbastanza corrente, quando si preme il tasto viene visualizzato per primo lo stato di carica della batteria.

In questo caso è necessario ricaricare quanto prima la batteria, si veda "Ricarica della batteria".

Premendo ripetutamente il pulsante sul monitor dell'attività sono mostrati in sequenza i dati seguenti:



Numero di passi



Orario



Consumo calorico (stimato)



Distanza percorsa

Se non si preme alcun tasto, il display si spegne dopo 3 secondi.



- I valori del monitoraggio del sonno possono essere visti esclusivamente attraverso l'App.
- Le unità di misura per i valori ottenuti dal braccialetto attività possono essere impostate esclusivamente attraverso l'App.

Pulizia



ATTENZIONE a eventuali danni al prodotto

- Non immergere il braccialetto attività in acqua o altri liquidi.
 - Non pulire il dispositivo con prodotti aggressivi o abrasivi, in quanto potrebbero graffiarne la superficie.
- Se necessario, strofinare il braccialetto attività con un panno morbido leggermente inumidito.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa/soluzione
<ul style="list-style-type: none">▪ Nessuna funzione/indicazione sul display.▪ Il braccialetto attività si spegne.	<ul style="list-style-type: none">▪ Batteria completamente caricata?
<ul style="list-style-type: none">▪ Risultati di misurazione ovviamente errati.▪ Grande differenza tra le ultime misurazioni.	<ul style="list-style-type: none">▪ L'icona Bluetooth del braccialetto attività non viene visualizzata vicino al corpo.▪ Sono stati percorsi meno di 10 passi.▪ Scivolate sul pavimento o avete le pantofole.
<ul style="list-style-type: none">▪ Sul display appare "Fail!".▪ La trasmissione dei dati non è andata a buon fine.	<ul style="list-style-type: none">▪ La funzione Bluetooth dello smartphone è stata attivata?▪ L'app FITvigo è stata attivata? <p>La distanza tra il monitor dell'attività e lo smartphone è troppo grande? Distanza massima: 10 metri.</p>

Caratteristiche tecniche

Modello:	Braccialetto attività AM 1600/1601/1602
Batteria ricaricabile:	Batteria ricaricabile ai polimeri di litio 3,7 V/70 mAh Ricarica mediante interfaccia USB
Durata della batteria ricaricabile:	≥7 giorni con ricarica piena e 8 ore di utilizzo al giorno
Corrente nominale:	≤ 250 mA
Passi:	0-120.000 passi, risoluzione 1 passo
Calorie:	0-12.000,0 kcal, risoluzione 0,1 kcal
Durata della registrazione:	max. 23 ore e 59 minuti, risoluzione 1 minuto
Condizioni di esercizio:	Temperatura: da 0 a 40°C Umidità: ≤ 90% umidità rel. Pressione atmosferica: 80 kPa ~ 106kPa
Condizioni di conservazione:	Temperatura: da -20°C a 60°C Umidità: da 10 % a 90 % umidità relativa Pressione atmosferica: 50 kPa ~ 106kPa
Classificazione IP:	IP 64
Distributore (nessun servizio di assistenza):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Amburgo, Germania

I nostri prodotti sono costantemente sviluppati e perfezionati.
Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

Dichiarazione di conformità

Il presente prodotto è stato fabbricato secondo le norme armonizzate europee. Ciò soddisfa le disposizioni delle direttive europee elencate qui di seguito:

- Direttiva EMC 2014/30/EU
 - Direttiva RoHS 2011/65/CE
- nelle versioni attualmente in vigore.

La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora al dispositivo vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.

Amburgo, agosto 2016

Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Amburgo, Germania



Garanzia

la ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 3 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto.

A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio nella raccolta differenziata. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



Il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito in modo appropriato. In tal modo si rende possibile il riutilizzo del materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire l'apparecchio usato presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici o un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla ditta di smaltimento locale o alla propria amministrazione comunale.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici

Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati presso un centro di raccolta comunale o di quartiere, oppure presso il proprio rivenditore, al fine di garantire il loro smaltimento in modo rispettoso dell'ambiente.

Szanowny Kliencie!

Zdecydowałeś się na zakup produktu z asortymentu FITvigo ADE: Śledzenie aktywności, wagi osobowe i do analizy ciała oraz ciśnieniomierze są wyposażone w funkcję, umożliwiającą przesyłanie wszystkich danych do aplikacji FITvigo. FITvigo jest urządzeniem bezpłatnym, które oprócz przejrzystej kontroli procesów dodatkowo motywuje i pobudza do dbania o swoje zdrowie i samopoczucie. Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoką jakość produktów i aplikacji.

Życzymy wiele radości podczas korzystania z produktu FITvigo!
Zespół ADE

Informacje ogólne

O instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu. Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **WSKAZÓWKA** ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

Spis treści

Informacje ogólne.....	52
Użycie zgodne z przeznaczeniem	54
Bezpieczeństwo	54
Zawartość dostawy.....	54
W skrócie	55
Możliwe wskazania wyświetlacza.....	55
Funkcje kontrolera aktywności	56
Uruchomienie.....	56
Użytkowanie	57
Wyświetlanie wartości na wyświetlaczu	58
Czyszczenie	59
Usterka/środek zaradczy	59
Dane techniczne	60
Deklaracja zgodności.....	60
Gwarancja	61
Utylizacja	61

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Za pomocą kontrolera aktywności mierzy się liczbę kroków, przebytą odległość oraz spalone przy tym kalorie.

Dodatkowo w aplikacji można kontrolować czas snu.

Kontroler aktywności jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do zastosowań medycznych i z zakresu medycyny sportowej.

Osoby z przenośnymi lub wszczepionymi medycznymi urządzeniami elektronicznymi, takimi jak rozruszniki serca, powinny stosować kontroler aktywności tylko po konsultacjach z lekarzem prowadzącym.

Bezpieczeństwo

- Dzieci nie mogą bawić się produktem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci. Połknięcie grozi uduszeniem. Zwracać uwagę na to, aby torby opakowaniowej nie nakładano na głowę.

OSTROŻNIE - straty materialne

- Chronić kontroler aktywności przed silnymi uderzeniami, wstrząsami, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i brudem.
- Kontroler aktywności jest zabezpieczony przed pryskającą wodą. Przed pływaniem lub kąpielą należy go jednak zdejmować.
- Nie modyfikować produktu. Naprawy zlecać tylko specjalistom. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.

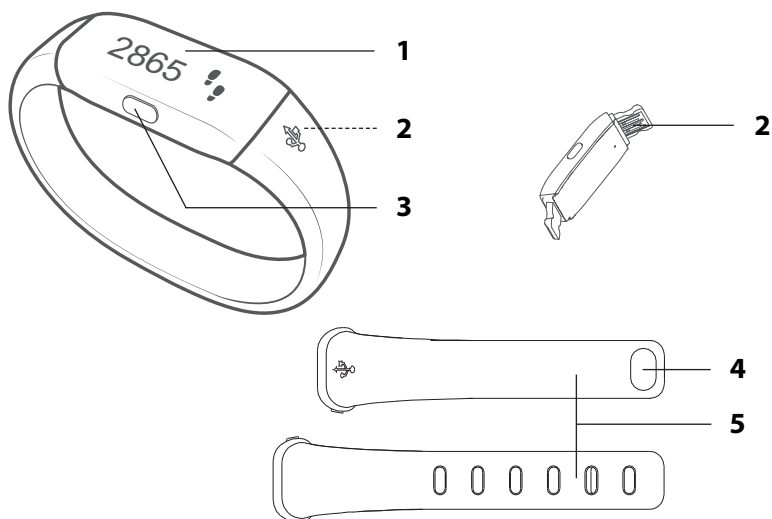
Zawartość dostawy

- Kontroler aktywności z opaskami na rękę
- Instrukcja obsługi



Aplikację „FITvigo” można pobrać bezpłatnie z internetu, patrz „Instalowanie aplikacji”.

W skrócie



- | | | | |
|---|-----------------------|---|-------------------|
| 1 | Wyświetlacz | 4 | Sprzączka w pasku |
| 2 | Przyłącze USB w pasku | 5 | Pasek |
| 3 | Przycisk obsługowy | | |

Możliwe wskazania wyświetlacza

0		Kroki
17:00		Aktualna godzina
0.0		Spalone kalorie (kcal)
0.00		Przebyta odległość
		Bateria jest rozładowana
		Trwa ładowanie baterii
		Bateria jest całkowicie naładowana

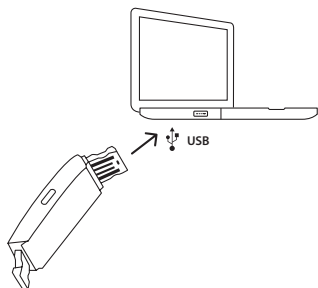
Funkcje kontrolera aktywności

Przegląd wskazań:

- Godzina
- Aktywność dzienna z następującymi szczegółami:
 - Liczba kroków
 - Pokonana odległość (mile/km)
 - Spalone kalorie (kcal)
- Wyświetlanie danych na wyświetlaczu i w aplikacji FITvigo
- Monitorowanie snu
- Funkcja budzenia


Uruchomienie

Ładowanie baterii



- Podłączyć złącze USB kontrolera aktywności do gniazda USB komputera (komputer stacjonarny, tablet, notebook) lub ładowarki USB.

Zwrócić uwagę na styki przyłącza USB oraz wskaźnik ładowania na wyświetlaczu.

Kiedy pojawi się symbol „Akumulator naładowany“ , oznacza to, że kontroler aktywności jest gotowy do pracy.

Instalowanie aplikacji

1. Upewnić się, że smartfon jest połączony z Internetem.
2. Pobrać aplikację FITvigo w Apple App Store (iOS) lub w Google Play Store (Android).



- W zależności od ustawień smartfona połączenie z Internetem lub przesyłanie danych może powodować dodatkowe koszty.
- Zalecamy pobieranie przez sieć WLAN.

Łączenie urządzenia z aplikacją (parowanie)

1. Aktywować Bluetooth na smartfonie.
2. Uruchomić aplikację i postępować zgodnie z instrukcjami. Przestrzegać wyświetlanych informacji i objaśnień.

Po krótkim czasie następuje połączenie kontrolera aktywności z aplikacją FITvigo (wskazanie na wyświetlaczu „Success“).

Więcej informacji o aplikacji FITvigo można znaleźć na stronie www.fitvigo.de.

Potrzebna jest pomoc lub pojawiły się dodatkowe pytania?

Należy przesłać e-mail na adres: support@fitvigo.de

Użytkowanie

Liczenie kroków

Po udanym połączeniu kontrolera aktywności z aplikacją FITvigo pomiar rozpocznie się od razu po pierwszym kroku. Rejestrowanie przesyłanie danych odbywa się automatycznie. Prosimy pamiętać:

- Kontroler aktywności w sposób ciągły rejestruje aktywność fizyczną użytkownika. Wszystkie wykonywane ruchy interpretowane i przekładane są na kroki. Dlatego może się zdarzyć, że liczba rzeczywiście wykonanych kroków różni się od przebytego dystansu.
- Ustawiona wstępnie długość kroku jest wartością średnią, której nie wolno zmieniać.
- Codziennie o północy pomiar rozpoczyna się od zera.

Aktywowanie/dezaktywowanie monitorowania snu

- Przed snem należy nacisnąć przycisk na kontrolerze aktywności i przytrzymać przez ok. 5 sekund, aż po prawej stronie wyświetlacza pojawi się mały, migający księżyc i odczuwalne będą przez krótki czas wibracje urządzenia.
Tryb snu jest aktywny.
- Po przebudzeniu należy ponownie przycisnąć przycisk na ok. 5 sekund, aż symbol księżycy przestanie się wyświetlać i urządzenie będzie krótko drgało.
Kontroler aktywności znowu znajduje się w normalnym trybie aktywności dziennej.

Korzystanie z funkcji budzenia

Poprzez aplikację FITvigo można korzystać z funkcji budzika kontrolera aktywności.

1. Uruchomić aplikację na swoim smartfonie.
2. Ustawić żądany czas budzenia.
3. Zapisać ustawiony czas budzenia.
4. Postępować zgodnie ze wskazówkami, wyświetlanymi w aplikacji.
5. Potwierdzić komunikat, że czas budzenia został pomyślnie zapisany.

Zgodnie z ustawioną godziną budzenia kontroler aktywności zacznie wibrować interwałowo, a na wyświetlaczu pojawi się dodatkowo pulsujący symbol budzika.

- Nacisnąć przycisk obsługi kontrolera aktywności, aby wyłączyć funkcję budzenia.

Wyświetlanie wartości na wyświetlaczu

Nacisnąć przycisk na kontrolerze aktywności, aż wyświetlacz zostanie wyłączony.

Jeżeli jest dostateczne zasilanie, na wyświetlaczu pojawią się aktualne wartości.



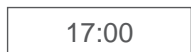
Jeżeli jest dostateczne zasilanie, po naciśnięciu przycisku wyświetli się najpierw stan naładowania baterii.

W takim przypadku należy przez krótki czas doładować akumulator, patrz „Ładowanie akumulatora”.

Powtórne naciśnięcie przycisku na mierniku aktywności spowoduje wyświetlenie kolejno następujących danych:



Liczba kroków



Godzina



Spalanie kalorii (szacunkowe)



Przebyta odległość

Jeżeli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz wyłączy się po 3 sekundach.



- Wartości dotyczące monitorowania snu można odczytać wyłącznie poprzez aplikację.
- Jednostki miary dla wartości mierzonych przez kontroler aktywności można również ustawiać wyłącznie poprzez aplikację.

Czyszczenie



WSKAZÓWKA dotycząca strat materialnych

- Nie zanurzać kontrolera aktywności w wodzie lub w innych płynach.
 - Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać twardych, drapiących lub szorujących środków czyszczących itp. Może dojść bowiem do zarysowań powierzchni.
- W razie potrzeby przetrzeć kontroler aktywności lekko zwilżoną miękką ściereczką.

Usterka/środek zaradczy

Usterka	Możliwa przyczyna/środek zaradczy
<ul style="list-style-type: none">▪ Brak działania/wskazania na wyświetlaczu.▪ Kontroler aktywności wyłącza się.	<ul style="list-style-type: none">▪ Czy akumulator jest w pełni naładowany?
<ul style="list-style-type: none">▪ Nieprawidłowe wyniki pomiarów.▪ Duża różnica między ostatnimi pomiarami.	<ul style="list-style-type: none">▪ Symbol Bluetooth kontrolera aktywności nie wskazuje w kierunku ciała.▪ Przemierzono mniej niż 10 kroków.▪ Użytkownik ślizga się na podłodze lub ma założone domowe obuwie.
<ul style="list-style-type: none">▪ Na wyświetlaczu ukazuje się komunikat „Fail!”.▪ Transmisja danych nie powiodła się.	<ul style="list-style-type: none">▪ Czy na smartfonie aktywowano funkcję Bluetooth?▪ Czy aktywna jest aplikacja FITvigo?▪ Czy odległość między kontrolerem aktywności a smartfonem była za duża? Maks. odległość: 10 m.

Dane techniczne

Model:	Kontroler aktywności AM 1600/1601/1602
Akumulator:	Akumulator litowo-polimerowy 3,7 V/70 mAh Ładowanie przez złącze USB
Czas ładowania akumulatora:	≥7 dni przy pełnym naładowaniu i 8 h użytkowania na dzień
Prąd znamionowy:	≤ 250 mA
Kroki:	0-120 000 kroków, naliczanie co 1 krok
Kalorie:	0-12 000,0 kcal, rozdzielczość 0,1 kcal
Czas trwania rejestracji:	maks. 23 godzin i 59 minut, rozdzielczość 1 minuta
Warunki eksploatacji:	Temperatura: od 0 do 40°C Wilgotność: ≤ 90% wilgotności względnej Ciśnienie powietrza: 80 kPa ~ 106kPa
Warunki przechowywania:	Temperatura: od -20 do 60°C Wilgotność: 10% do 90% wilgotności względnej Ciśnienie powietrza: 50 kPa ~ 106kPa
Stopień ochrony IP:	IP 64
Dystrybutor (nie adres serwisu):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Nasze produkty są stale rozwijane i usprawniane.
Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w wyglądzie i zmiany techniczne.

Deklaracja zgodności

To urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie ze zharmonizowanymi normami europejskimi. Jest ono zgodne z przepisami wymienionych niżej dyrektyw WE:

- dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE
- dyrektywa RoHS 2011/65/UE
w obowiązujących wersjach.

Niniejsza deklaracja traci swoją ważność przy samowolnej zmianie wprowadzonej w urządzeniu bez uzgodnienia z producentem.

Hamburg, sierpień 2016 r.

Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Germany



Gwarancja

Firma Waagen-Schmitt GmbH gwarantuje przez 3 lata od daty zakupu bezpłatne usuwanie braków z tytułu błędów materiałowych lub produkcyjnych w drodze naprawy lub wymiany.

W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o podanie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji. Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy zanieczyszczenie środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi

Wszystkie baterie i akumulatory należy oddawać do punktu zbiórki w gminie, dzielnicy lub sklepie. W ten sposób baterie i akumulatory mogą trafić do ekologicznej utylizacji.

